

交通及運輸委員會第九次（一／零九至一零）會議記錄

日期：二零零九年五月四日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

陳偉明議員, MH, JP (主席)

羅少傑議員 (副主席)

王銳德議員

林發耿議員

張浩明議員

許昭暉議員

陳金霖議員, MH

陳恒鑛議員

陳偉業議員

陳琬琛議員

黃家華議員

黃偉傑議員

楊福琪議員

鄒秉恬議員

趙葭甫議員

蔡子民議員

蔡成火議員

增選委員

方閏發先生

吳翠霞女士

張醒文先生

陳崇祿先生

傅立棠先生

葉穗倫先生

政府部門代表

梁家樂先生

鄭惠珍女士

張國良先生

譚佩華女士

黃禮文先生

雷達明先生

曹曼麟先生

區英傑先生

馮智文先生

張富強先生

林雪薇女士

荃灣民政事務助理專員 荃灣民政事務處

荃灣區行動主任 香港警務處

荃灣區交通隊主管 香港警務處

高級運輸主任／荃灣 運輸署

高級工程師／荃灣 運輸署

工程師／荃灣 運輸署

工程師／荃灣 2 運輸署

區域工程師／西南 (特別職務) 路政署

城市規劃師／荃灣 2 規劃署

工程師／22 土木工程拓展署

行政主任／發展 荃灣民政事務處

李清女士 聯絡主任主管（中區） 荃灣民政事務處

荃灣區議會秘書處代表

林翠玲女士 高級行政主任／區議會 荃灣民政事務處  
鍾美芳女士（秘書） 行政主任／區議會（四） 荃灣民政事務處

列席者：

梁宏昌先生 荔枝角車廠高級車務主任  
九龍巴士（一九三三）有限公司

嘉賓講者：

專責討論第 3 項議程

劉志和先生 工程師 路政署  
鄧思威先生 高級工程師 奧納雅工程顧問  
萬里先生 工程師 奧納雅工程顧問  
羅偉康先生 主任 奧納雅工程顧問

專責討論第 4 項議程

麥永兆先生 高級工程師 路政署  
王煒培先生 工程師 路政署  
戴尙能先生 總監 偉信顧問集團有限公司  
司徒康先生 首席工程師 偉信顧問集團有限公司

專責討論第 5 項議程

李威先生 高級工程師 土木工程拓展署  
伍振祥先生 工程師 土木工程拓展署  
陳汝龍先生 駐地盤工程師 茂盛（亞洲）工程顧問有限公司  
石文華先生 合夥人 萬利仕（亞洲）顧問有限公司

專責討論第 7 項議程

譚奇光先生 高級房屋事務經理（青衣、荃灣及離島） 房屋署  
陳暉先生 物業服務經理（葵青、荃灣及離島） 房屋署

專責討論第 8 項議程

錢志鵬先生 署理高級環境保護主任 環境保護署

因事缺席者：

區議員

文裕明議員

周厚澄議員, GBS, JP

陳崇業議員

增選委員

王化民先生

李摩西先生

負責人

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎委員、政府部門代表、公司代表出席委員會第九次會議。他續報告，周厚澄議員、陳崇業議員、李摩西先生及王化民先生因事未能出席會議。

2. 主席提醒委員，根據《荃灣區議會常規》（下稱“會議常規”）第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過二零零九年三月二日的委員會會議記錄

3. 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

III 第 2 項議程：續議事項

(A) 二零零九年三月二日會議記錄第 7 段：建議城門谷公園城門道（即象山邨巴士站至德士古道）改善道路工程

4. 曹曼麟先生回應表示，在二月十一日的實地視察中，委員提出把德士古道至城門谷游泳池一段城門道改為雙線行車，或把現時由象山至德士古道方向的單程路改為由德士古道向象山方向，運輸署正就第二個方案諮詢消防處的意見，並已接獲專線小巴營辦商的反對意見。

(B) 二零零九年三月二日會議記錄第 8 至 9 段：如何改善荃灣區迴旋處的交通意外問題

5. 張國良先生表示剛把有關草圖送交運輸署。雷達明先生表示，待收到相關資料後會對建議作出詳細研究。

(C) 二零零九年三月二日會議記錄第 30 段：建議修改九巴第 238X 號（海濱花園——中港客運碼頭）在荃灣區的行車路線及中途站位置

6. 主席報告，上次會議曾建議邀請新世界第一巴士服務有限公司及城巴有限公司代表出席委員會會議，有關公司已答應日後出席有關議題的會議。

IV 第3項議程：荃灣區現有行人天橋加建升降機或坡道的計劃建議  
(交通第 1/09-10 號文件)

7. 主席介紹負責講解是項議程的嘉賓講者：

- (1) 路政署工程師劉志和先生；
- (2) 奧納雅工程顧問高級工程師鄧思威先生；
- (3) 奧納雅工程顧問工程師萬里先生；以及
- (4) 奧納雅工程顧問主任羅偉康先生。

8. 劉志和先生介紹在荃灣港鐵車廠近美環街的行人天橋(NF87)加建坡道及在青山公路(荃灣段)近富華中心行人天橋(NF109)加建升降機及坡道的計劃。

9. 林發耿議員、趙葭甫議員、黃家華議員、陳恒鑾議員、陳金霖議員、黃偉傑議員、陳偉業議員、許昭暉議員及王銳德議員的意見和提問摘錄如下：

- (1) 歡迎有關工程的建議，並希望盡快落實；
- (2) 建議把行人天橋 NF87 連接愉景新城一端改建為標準坡道，以方便有需要人士使用；
- (3) 建議把行人天橋 NF109 近荃勝大廈一端的台階坡道改建成標準坡道；或參考雅麗珊社區中心旁的行人天橋，同時興建樓梯及扶手電梯；甚或在現有的台階坡道上增設坡道，方便市民使用購物車，以免花費時間輪候升降機；以及
- (4) 委員亦就區內其他天橋發表意見，包括建議把南豐中心天橋、橫跨西樓角路的天橋、荃豐中心至荃灣城市廣場的天橋、爵悅庭天橋及荃灣多層停車場大廈等納入該署第三期研究的範圍。

10. 劉志和先生及萬里先生回應如下：

- (1) 行人天橋 NF87 近愉景新城一端，由於 NF87 橋面及愉景新城通道之間的高低差頗大，故無法興建一條標準斜道。該處已設有可供有需要人士使用的升降台，而商場管理處亦可協助有需要人士使用升降台；
- (2) 行人天橋 NF109 近荃勝大廈的現有台階坡道若改建成為標準坡道，坡道的長度須大幅增長才可。現時行人道並沒有足夠空間興建標準坡道，再加上行人路寬度並沒有足夠空間同時興建升降機、樓梯及扶手電梯。如只興建升降機及扶手電梯，而不興建樓梯，當扶手電梯進行維修保養而停用時，便只剩下一道向眾安街方向的樓梯，預計不足以疏導該處繁忙的人流；
- (3) 有關於行人天橋 NF109 現有的台階坡道上增設坡道的建議，基於現時本港並無相關設計的指引，這項建議應無法實行；
- (4) 荃豐中心至荃灣城市廣場的天橋將會納入路政署第三期研究的範圍；
- (5) 爵悅庭天橋現正興建一部升降機，再加上楊屋道擴闊工程完成後，近眾安街位置會設有地面行人過路設施，因此有關在爵悅庭對面興建另一部升降

機的建議，須交由運輸署去研究；以及

- (6) 橫跨西樓角路的天橋及荃灣多層停車場大廈，分別由香港鐵路有限公司及運輸署管理，建議的升降機須由有關部門跟進。至於在西樓角路的天橋，該署會與運輸署研究加建升降機的建議。

11. 副主席、楊福琪議員、陳偉業議員及林發耿議員的意見和提問摘錄如下：

- (1) 建議路政署提供數據，作為無法把行人天橋 NF109 現有台階坡道改建為標準坡道或同時興建樓梯及扶手電梯的理據；
- (2) 建議該署日後考慮進行改善工程時，應以工程的迫切性為考慮因素，而非考慮工程的造價和難易度；
- (3) 建議該署進行行人天橋 NF109 近富華中心的斜坡和頂蓋工程時，須配合即將在該處推行的地區小型工程；以及
- (4) 如基於撥款所限，可否在行人天橋 NF109 的台階坡道改善工程的樓梯預留空間，待日後取得撥款時再加裝扶手電梯。

12. 劉志和先生回應如下：

- (1) 行人天橋 NF109 加建升降機工程的費用已相當接近丁類工程撥款的上限，如再加裝扶手電梯，工程費用就會超出丁類工程撥款，有關工程的審批時間及撥款程序便會大幅增長；以及
- (2) 行人天橋 NF109 的現有台階位置及行人道非常狹窄，沒有足夠空間同時興建升降機、樓梯及扶手電梯。

13. 主席總結，委員會不反對這項建議，但希望相關部門考慮委員的意見，並作出修訂。

#### V 第 4 項議程：荃灣行人天橋網絡擴充工程——行人天橋B

(交通第 2/09-10 號文件)

14. 主席介紹負責講解是項議程的代表：

- (1) 路政署高級工程師麥永兆先生；
- (2) 路政署工程師王煒培先生；
- (3) 偉信顧問集團有限公司總監戴尚能先生；以及
- (4) 偉信顧問集團有限公司首席工程師司徒康先生。

15. 麥永兆先生介紹文件。

16. 陳金霖議員、蔡成火議員、鄒秉恬議員、趙葭甫議員和陳恒鑣議員的意見和提問摘錄如下：

- (1) 行人天橋 B 設計過時，建議路政署參考行人天橋 A 的設計；

- (2) 建議伸延行人天橋 B 大涌道段至橫跨青山公路，以方便荃景圍一帶的居民直達西鐵站；
- (3) 建議在行人天橋增設自動人行道；
- (4) 建議將計劃中的升降機安裝在靠南行車道，以方便市中心市民使用；以及
- (5) 查詢行人天橋 B 的預計使用量及會否在王少清中學旁設置升降機。

17. 麥永兆先生及王煒培先生回應如下：

- (1) 備悉委員的建議，並會修訂行人天橋 B 的設計；
- (2) 由於行人天橋 B 的定線改變，因此原定於王少清中學旁的升降機將改為大涌道靠工廠大廈旁；以及
- (3) 會提交行人天橋 B 的預計使用量。

路政署

18. 主席總結，委員會備悉行人天橋 B 大涌道段的工程會先行動工，而行人天橋 B 海盛路段因未達成共識而須暫緩工程。荃灣行人天橋網絡工作小組會跟進行人天橋 B 的設計細節。

#### VI 第 5 項議程：合約編號 TW/2008/01——荃灣大河道至馬頭壩道之間一段楊屋道的擴闊工程臨時交通改道安排

(交通第 3/09-10 號文件)

19. 主席介紹負責講解是項議程的代表：

- (1) 土木工程拓展署高級工程師李威先生；
- (2) 茂盛（亞洲）工程顧問有限公司駐地盤工程師陳汝龍先生；以及
- (3) 萬利仕（亞洲）顧問有限公司合夥人石文華先生。

20. 李威先生介紹文件，並向委員提供 24 小時諮詢電話號碼。

21. 副主席、陳恒鑾議員、陳金霖議員及鄒秉恬議員的意見和提問摘錄如下：

- (1) 建議拆除聯仁街的中間分隔欄，以保留楊屋道左轉入聯仁街，以免德士古道的交通負荷過重；
- (2) 建議楊屋道往大河道的中間行車線改為可轉右或直駛，而最左行車線改為只准左轉；
- (3) 建議臨時改動馬頭壩道安全島，令楊屋道轉往馬頭壩道維持雙線行車；
- (4) 現時橫過近楊屋道市政大廈的行人過路設施取消後，市民須使用連接楊屋道市政大廈及荃新天地二期的行人天橋，再經荃新天地二期商場到地面，路途相當迂迴，亦導致運輸工人無法運送貨物往返碼頭及街市，造成極大不便，因此建議保留楊屋道市政大廈對出的行人過路設施；
- (5) 鑑於連接如心廣場至荃新天地及楊屋道市政大廈及荃新天地二期的行人天橋及通道較為迂迴，建議在天橋近楊屋道的位置增設升降機直達地面；

- (6) 若楊屋道東行車輛被禁止左轉入聯仁街，建議盡快貫通川龍街至楊屋道，以疏導交通流量；以及
- (7) 建議德士古道往馬頭壩道中間行車線改為可轉左及轉右。

22. 李威先生回應如下：

- (1) 歡迎委員提出的意見，並會詳細研究；
- (2) 在實行封路措施前，土木工程拓展署會與警務處及運輸署研究，再作封路測試，以確保有關交通管制措施不會對交通造成太大影響；
- (3) 備悉有關取消行人過路設施會影響市民運貨往返碼頭及街市，但最終是否保留過路設施須視乎運輸署的決定；
- (4) 由於有關行人天橋由發展商興建，政府在私人天橋增設升降機並不可行；以及
- (5) 會與警務處及運輸署研究德士古道往馬頭壩道中間行車線改為可轉左及轉右的可行性。

23. 主席總結，委員會不反對有關工程，但希望土木工程拓展署統籌相關政府部門與議員商討交通改道安排的細節。

## VII 第 6 項議程：有關的士進入馬灣區問題

(交通第 4/09-10 號文件)

24. 蔡成火議員介紹文件。

25. 譚佩華女士回應，在最近的馬灣居民團體會面中，居民代表表示希望保留現有的士上落點位置；但該署會繼續與有關方面保持溝通、交換意見。另外，新界的士的營運範圍是受到法例規管，而目前馬灣並不屬於新界的士的營運範圍。基於現時馬灣已有充足可來往各區的市區的士服務，故該署認為未有充分理據去修訂現行新界的士的營運範圍。

26. 蔡成火議員、趙葭甫議員、陳琬琛議員及鄒秉恬議員建議放寬的士可全日進出馬灣和准許新界的士進出馬灣，並希望修訂有關法例或馬灣的規劃。

27. 主席建議運輸署與珀麗灣業主委員會及馬灣鄉事委員會商議的士的落客點，並建議該署檢視新界的士可否進出馬灣的政策。

## VIII 第 7 項議程：要求開放昂磡路出和宜合道

(交通第 5/09-10 號文件)

28. 主席介紹負責講解是項議程的政府部門代表：

- (1) 房屋署高級房屋事務經理（青衣、荃灣及離島）譚奇光先生；

- (2) 房屋署物業服務經理（葵青、荃灣及離島）陳暉先生；以及
- (3) 運輸署工程師曹曼麟先生。

29. 陳琬琛議員及黃家華議員介紹文件。

30. 譚奇光先生表示，梨木樹邨重建後，昂礮路原有接駁和宜合道的地方已改為有蓋行人通道通往商場及巴士站，房屋署會研究開放昂礮路出和宜合道的建議，及諮詢居民的意見。

31. 主席總結，房屋署將積極研究有關建議，並與相關委員作出跟進。

IX 第 8 項議程：有關貨車、小型客貨車及私家小巴改作流動宣傳車的問題  
(交通第 6/09-10 號文件)

32. 主席介紹負責講解是項議程的代表為環境保護署（下稱“環保署”）署理高級環境保護主任錢志鵬先生。

33. 羅少傑議員介紹文件。

34. 錢志鵬先生回應，由於現時未有法例規管“停車熄匙”，故環保署主要是透過宣傳及教育方式，使駕駛人士培養良好的“停車熄匙”環保意識，及避免滋擾途人，並會在收到投訴後進行巡查。如發現有駕駛人士在停車時未有關上引擎，該署會向有關司機發出勸諭及派發傳單；亦會考慮發信勸諭有關車主或公司，去提醒司機在停車等候時應將車輛的引擎關掉。

35. 譚佩華女士表示，任何人士如欲改裝車輛作其他用途，包括宣傳用途，必須獲運輸署批准。現時該署並未有批准任何用作商業用途的廣告車輛。至於車身貼滿宣傳品的車輛，由於在行駛時已拆除宣傳品，實際與一般車輛無異，因此該署未能採取跟進行動。市民可以將懷疑改裝車輛的資料交予該署跟進。

36. 鄭惠珍女士回應表示，該處會對阻礙其他道路使用者的車輛發出告票。

37. 副主席、黃偉傑議員、王銳德議員、黃家華議員、蔡成火議員、楊福琪議員的意見和提問摘錄如下：

- (1) 有部分宣傳車作出了相當大改動，建議運輸署盡快執法取締有關違例車輛；
- (2) 建議警方加強檢控長期停於路旁的宣傳車；以及
- (3) 建議運輸署研究循私家小巴發牌和保險條款的方向，規管在私家小巴內進



行的商業活動。

38. 主席總結，委員關注貨車、小型客貨車及私家小巴改作流動宣傳車的問題，希望各政府部門積極跟進。

X 第 9 項議程：二零零九至一零年度交通及運輸委員會的撥款分配  
(交通第 7/09-10 號文件)

39. 秘書介紹文件。

40. 主席表示，他得知屯門區議會可能有興趣進行荃灣至屯門鐵路概念研究。視乎屯門區議會的取向，荃灣區議會或可一同合作進行研究。有見及此，他建議先預留 350,000 元於“儲備”項目。

41. 副主席表示，交通安全教育推廣小組在上個財政年度實際支款額接近 320,000 元。在本財政年度，小組希望就酒後駕駛及安全駕駛加強教育及推廣，故要求增加撥款至 350,000 元。

42. 鄒秉恬議員表示，公共交通運輸網絡專責小組希望能就成員提議增設小巴線的經營條件及前景作出研究，故建議增撥 30,000 元為有關研究的開支。

43. 經討論和表決後，委員會通過二零零九至一零年度的撥款分配如下：

<u>項目</u>	<u>*可供使用的撥款額 (元)</u>
(1) 公共交通運輸網絡專責小組	110,000
(2) 交通安全教育推廣小組	350,000
(3) 荃灣行人天橋網絡工作小組	0
(4) 實地視察交通費用	5,000
(5) 儲備	350,000
總數：	<u>815,000</u>

\* 此為赤字預算，是根據本年度的撥款加 10% 計算。

XI 第 10 項議程：委員會轄下工作小組的進展報告

(A) 荃灣行人天橋網絡工作小組

44. 主席報告，小組於四月二十七日舉行會議，路政署及顧問公司在會上簡報行人天橋 A 工程的進展，部分位於施工地盤的行人路及行車路已實施臨時交通管制措施。該署亦簡介行人天橋 B 大涌道段的設計藍圖，成員建議天橋的最新定線、結構物料及外觀設計，而路政署及顧問公司會跟進相關建議。

(B) 公共交通運輸網絡專責小組

45. 鄒秉恬議員報告，小組於四月二十一日舉行會議，討論共 13 項續議事項，但大部分未能取得進展，因此小組會繼續跟進。小組並要求中港跨境巴士（皇崗往返荃灣）的承辦商調減收費，以及引進多一間承辦商作出競爭的建議。至於二零零九至二零一零年荃灣區巴士路線發展計劃，小組同意由愉景新城開出的 N31 路線，來回均延伸至東涌北及逸東邨。此外，關於修改九巴 238X 號（海濱花園往返中港客運碼頭）在荃灣區的行車路線及中途位置的建議，由於有成員反對，並建議開辦楊屋道來往九龍的巴士線，因此會將建議轉交運輸署研究及跟進。最後，小組討論荃灣區公共交通工具班次調查報告，運輸署代表會跟進報告的問題。

(C) 交通安全教育推廣小組

46. 副主席感謝委員會向小組撥款 350,000 元，小組稍後會討論活動的安排。

XII 第 11 項議程：其他事項

47. 譚佩華女士就合約編號 TW/2008/01 荃灣大河道至馬頭壩道之間一段楊屋道的擴闊工程臨時交通改道安排提交資料文件：“九巴 39A 號巴士線臨時改道建議”。

48. 主席建議各委員如對相關文件有任何意見，可直接聯絡譚佩華女士。

49. 黃偉傑議員促請運輸署跟進他於三月二日交通及運輸委員會會議上提出的建議，即要求開設往返麗城花園——荃景圍——青衣機鐵站之專線小巴服務，以貫徹政府以鐵路為主的交通運輸政策。

50. 譚佩華女士表示會於會後與黃偉傑議員溝通。

51. 楊福琪議員建議專線小巴營辦商保養及更換過於殘舊的小巴士指示牌。

52. 譚佩華女士表示，40P 號巴士線將於五月十八日開始，於早上八時十五分加開一個班次。

53. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 二零零九至一零年度交通及運輸委員會委員名單  
（交通第 8/09-10 號文件）；以及
- (2) 交通及運輸委員會二零零八至零九年度撥款財政結算報告  
（交通第 9/09-10 號文件）。

54. 主席提醒委員，下次會議定於七月六日（星期一）下午二時三十分舉行，而討論文件的截止遞交日期為六月十八日。

### XIII 會議結束

55. 議事完畢，會議於下午六時零九分結束。

荃灣區議會秘書處  
二零零九年六月三日